

Euroopan unionin virallinen lehti

C 311



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

55. vuosikerta

13. lokakuuta 2012

Ilmoitusnumero

Sisältö

Sivu

IV *Tiedotteet*

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan unionin tuomioistuin

2012/C 311/01	Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisin julkaisu <i>Euroopan unionin virallisessa lehdessä</i> EUVL C 303, 6.10.2012	1
---------------	--	---

Unionin yleinen tuomioistuin

2012/C 311/02	Tuomareiden jakautuminen jaostoihin	2
---------------	---	---

V *Ilmoitukset*

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

Unionin tuomioistuin

2012/C 311/03	Asia C-349/12: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Fővárosi Törvényszék (aiemmin Fővárosi Bíróság) (Unkari) on esittänyt 24.7.2012 — Peró Gáz Kft.v. Balla János	4
---------------	---	---

FI

Hinta:
3 EUR

(jatkuu kääntöpuolella)

<u>Ilmoitusnumero</u>	Sisältö (jatkuu)	Sivu
2012/C 311/04	Asia C-358/12: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Italia) on esittänyt 30.7.2012 — Consorzio Stabile Libor Lavori Pubblici v. Comune di Milano 4	4
2012/C 311/05	Asia C-362/12: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Supreme Court of the United Kingdom (Yhdistynyt kuningaskunta) on esittänyt 30.7.2012 — Test Claimants in the Franked Investment Income Group Litigation v. Commissioners of Inland Revenue ja Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs 5	5
2012/C 311/06	Asia C-363/12: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka The Equality Tribunal (Irlanti) on esittänyt 30.7.2012 — Z v. eräs hallituksen elin ja erään kunnallisen koulun johtokunta 5	5
2012/C 311/07	Asia C-374/12: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Varhoven administrativen sad (Bulgaria) on esittänyt 6.8.2012 — Valimar OOD v. Nachalnik na Mitnitsa Varna 6	6
2012/C 311/08	Asia C-376/12: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italia) on esittänyt 6.8.2012 — Sky Italia Srl v. Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Commissione di Garanzia per l'Attuazione della Legge sullo Sciopero nei Servizi Pubblici Essenziali 7	7
2012/C 311/09	Asia C-386/12: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Sofiyski gradski sad (Bulgaria) on esittänyt 13.8.2012 — Siegfried János Schneider 7	7
Unionin yleinen tuomioistuin		
2012/C 311/10	Asia T-326/12: Kanne 25.7.2012 — Salim Georges Al Toun ja Al Toun Group v. neuvosto 8	8
2012/C 311/11	Asia T-334/12: Kanne 25.7.2012 — Plantavis ja NEM v. komissio ja EFSA 9	9
2012/C 311/12	Asia T-341/12: Kanne 2.8.2012 — Evonik Degussa v. komissio 9	9
2012/C 311/13	Asia T-346/12: Kanne 1.8.2012 — Unkari v. komissio 11	11
2012/C 311/14	Asia T-348/12: Kanne 31.7.2012 — Globosat Programadora v. SMHV — Sport TV Portugal (SPORT TV INTERNACIONAL) 11	11
2012/C 311/15	Asia T-353/12: Kanne 6.8.2012 — Aleris v. SMHV — Carefusion 303 (ALARIS) 12	12
2012/C 311/16	Asia T-356/12: Kanne 6.8.2012 — Debonair Trading Internacional v. SMHV — Ibercosmetica (SÖ:UNIC) 12	12
2012/C 311/17	Asia T-357/12: Kanne 7.8.2012 — Sachi Premium — Outdoor Furniture v. SMHV — Gandia Blasco (nojatuolit) 13	13

IV

*(Tiedotteet)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN UNIONIN TUOMIOISTUIN

(2012/C 311/01)

Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisin julkaisu Euroopan unionin virallisessa lehdessä

EUVL C 303, 6.10.2012

Luettelo aiemmista julkaisuista

EUVL C 295, 29.9.2012

EUVL C 287, 22.9.2012

EUVL C 273, 8.9.2012

EUVL C 258, 25.8.2012

EUVL C 250, 18.8.2012

EUVL C 243, 11.8.2012

Nämä tekstit ovat saatavilla:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

UNIONIN YLEINEN TUOMIOISTUIN

Tuomareiden jakautuminen jaostoihin

(2012/C 311/02)

Unionin yleisen tuomioistuimen täysistunto päätti 17.9.2012, tuomari Guido Berardisin astuttua virkaansa, muuttaa 20.9.2010 ⁽¹⁾, 26.10.2010 ⁽²⁾, 29.11.2010 ⁽³⁾, 20.9.2011 ⁽⁴⁾, 25.11.2011 ⁽⁵⁾ ja 16.5.2012 ⁽⁶⁾ pidetyissä täysistunnoissa tehtyjä päätöksiä tuomareiden jakautumisesta jaostoihin.

Alkaen 17.9.2012 ja aina Maltan tuomarin tehtäväänsä ryhtymiseen saakka tuomarit jakautuvat jaostoihin seuraavasti:

Laajennettu ensimmäinen jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Azizi tuomarit Labucka, Frimodt Nielsen, Gratsias ja Kancheva

Ensimmäinen jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Azizi
tuomarit Frimodt Nielsen ja Kancheva

Laajennettu toinen jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Forwood tuomarit Dehousse, Wyszniowska-Białecka, Prek ja Schwarcz

Toinen jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Forwood
tuomarit Dehousse ja Schwarcz

Laajennettu kolmas jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Czócz tuomarit Labucka, Frimodt Nielsen, Gratsias ja Kancheva

Kolmas jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Czócz
tuomarit Labucka ja Gratsias

Laajennettu neljäs jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Pelikánová tuomarit Vadapalas, Jürimäe, O'Higgins ja van der Woude

Neljäs jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Pelikánová
tuomarit Jürimäe ja van der Woude

⁽¹⁾ EUVL C 288, 23.10.2010, s. 2

⁽²⁾ EUVL C 317, 20.11.2010, s. 5

⁽³⁾ EUVL C 346, 18.12.2010, s. 2

⁽⁴⁾ EUVL C 305, 15.10.2011, s. 2

⁽⁵⁾ EUVL C 370, 17.12.2011, s. 5

⁽⁶⁾ EUVL C 174, 16.06.2012, s. 2

Laajennettu viides jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Papasavvas
tuomarit Vadapalas, Jürimäe, O'Higgins ja van der Woude

Viides jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Papasavvas
tuomarit Vadapalas ja O'Higgins

Laajennettu kuudes jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Kanninen tuomarit Martins Ribeiro, Wahl, Soldevila Fragoso, Popescu ja Berardis

Kuudes jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Kanninen

- a) tuomarit Wahl ja Soldevila Fragoso
- b) tuomarit Wahl ja Berardis
- c) tuomarit Soldevila Fragoso ja Berardis

Laajennettu seitsemäs jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Dittrich tuomarit Dehousse, Wiszniewska-Bialecka, Prek ja Schwarcz

Seitsemäs jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Dittrich
tuomarit Wiszniewska-Bialecka ja Prek

Laajennettu kahdeksas jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu viisi tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Truchot tuomarit Martins Ribeiro, Wahl, Soldevila Fragoso, Popescu ja Berardis

Kahdeksas jaosto, jossa asian käsittelemiseen osallistuu kolme tuomaria:

jaoston puheenjohtaja Truchot
tuomarit Martins Ribeiro ja Popescu

Alkaen 17.9.2012 ja aina Maltan tuomarin tehtävänsä ryhtymiseen saakka kuudennessa laajennetussa jaostossa asian käsittelyyn osallistuvat laajennetun kokoonpanon muodostamiseksi jaoston puheenjohtajan lisäksi tämän jaoston ne kaksi muuta tuomaria, joiden kokoonpanon käsiteltäväksi asia alun perin saatettiin, sekä neljäs tuomari tästä jaostosta, ja lisäksi yksi tuomari kahdeksannen jaoston kolmen tuomarin kokoonpanosta. Tämä kahdeksannen jaoston tuomari, joka ei ole jaoston puheenjohtaja, nimitetään yhdeksi vuodeksi unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 6 artiklassa säädetyssä vuorojärjestyksessä.

Alkaen 17.9.2012 ja aina Maltan tuomarin tehtävänsä ryhtymiseen saakka kahdeksannessa laajennetussa jaostossa asian käsittelyyn osallistuvat laajennetun kokoonpanon muodostamiseksi jaoston puheenjohtajan lisäksi tämän jaoston ne kaksi muuta tuomaria, joiden kokoonpanon käsiteltäväksi asia alun perin saatettiin sekä kaksi tuomaria kuudennen jaoston neljän tuomarin kokoonpanosta. Nämä kaksi kuudennen jaoston tuomaria, joista kumpikaan ei ole jaoston puheenjohtaja, nimitetään yhdeksi vuodeksi unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 6 artiklassa säädetyssä vuorojärjestyksessä.

V

(Ilmoitukset)

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

UNIONIN TUOMIOISTUIN

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Fővárosi Törvényszék (aiemmin Fővárosi Bíróság) (Unkari) on esittänyt 24.7.2012 — Peró Gáz Kft.v. Balla János

(Asia C-349/12)

(2012/C 311/03)

Oikeudenkäyntikieli: unkari

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Fővárosi Törvényszék (aiemmin Fővárosi Bíróság)

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Peró Gáz Kft.

Vastaaja: Balla János

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko Euroopan unionin oikeuden mukaista se, että patentin mitättömäksi julistamista koskevaan vaatimukseen liittyvässä muutoksenhakumenettelyssä toimenpiteet, menettely ja oikeussuojakeinot ovat sellaisia, että kansallinen tuomioistuin ei ole sidottu asianosaisten vaatimuksiin ja muihin lausumiin, joilla on oikeusvaikutuksia, ja tarkemmin sanottuna sellaisia, että tuomioistuimella on oikeus viran puolesta päättää tarpeelliseksi katsomistaan todistuskeinoista?
- 2) Onko Euroopan unionin oikeuden mukaista se, että patentin mitättömäksi julistamista koskevaan vaatimukseen liittyvässä muutoksenhakumenettelyssä toimenpiteet, menettely ja oikeussuojakeinot ovat sellaisia, että kansallinen tuomioistuin ei ole ratkaisua antaessaan sidottu mitättömäksi julistamista koskevan vaatimuksen kohteena olevaan hallintoviranomaisen päätökseen tai siinä todettuihin tosiseikkoihin, hallintoviranomaisessa käydyssä menettelyssä käytettyihin mitätömyysperusteisiin, siinä esitettyihin lausumiin, siinä esitettyihin väitteisiin eikä todisteisiin?

- 3) Onko Euroopan unionin oikeuden mukaista se, että patentin mitättömäksi julistamista koskevaan vaatimukseen liittyvässä muutoksenhakumenettelyssä toimenpiteet, menettely ja oikeussuojakeinot ovat sellaisia, että kansallinen tuomioistuin voi uutuutta tai keksinnöllisyyttä koskevien vaatimusten osalta arvioida, myönnetäänkö keksinnölle etuoikeus ensimmäisen hakemuksen tekopäivästä vai ainoastaan hakemuksen muutospäivästä edellyttäen, että hakijalla on hakemuksen tekohetkellä voimassa olevan lainsäädännön nojalla oikeus laajentaa patenttihakemuksen teknistä sisältöä ja keksinnölle haettua suojaa ensimmäisen hakemuksen tekopäivän jälkeen?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Italia) on esittänyt 30.7.2012 — Consorzio Stabile Libor Lavori Pubblici v. Comune di Milano

(Asia C-358/12)

(2012/C 311/04)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Consorzio Stabile Libor Lavori Pubblici

Vastapuoli: Comune di Milano

Ennakkoratkaisukysymys

Onko suhteellisuusperiaate, joka perustuu SEUT 49, SEUT 56 ja SEUT 101 artiklassa tarkoitettuihin sijoittautumisoikeuteen sekä syrjintäkiellon ja kilpailun suojelun periaatteisiin ja niihin sisältyvään kohtuullisuusperiaatteeseen, esteenä kansalliselle lainsäädännölle, jonka mukaan lopullisella päätöksellä todettua maksujen laiminlyöntiä pidetään vakavana sekä yhteisön kynnyksen

ylittävien että sen alittavien sopimusten osalta, kun sen määrä ylittää arvoltaan 100,00 euroa ja se merkitsee samaan aikaan yli 5 prosentin poikkeamaa erääntyneiden maksujen ja suoritettujen maksujen välillä kunkin maksukauden osalta, mistä seuraa, että hankintaviranomaiset ovat velvollisia sulkemaan pois sopimusten tekomenettelystä tarjoajan, joka on vastuussa tällaisesta laiminlyönnistä, ilman että arvioitaisiin muita seikkoja, jotka objektiivisesti arvioiden ilmaisisivat tarjoajan luotettavuuden sopimuskumppanina?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Supreme Court of the United Kingdom (Yhdistynyt kuningaskunta) on esittänyt 30.7.2012 — Test Claimants in the Franked Investment Income Group Litigation v. Commissioners of Inland Revenue ja Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

(Asia C-362/12)

(2012/C 311/05)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Supreme Court of the United Kingdom

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Test Claimants in the Franked Investment Income Group Litigation

Vastaajat: Commissioners of Inland Revenue ja Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Jos verovelvollinen voi jäsenvaltion lainsäädännön mukaan valita kahdesta vaihtoehtoisesta perusteesta kanteelle, jolla vaaditaan palautettavaksi SEUT 49 ja SEUT 63 artiklan vastaisesti kannettuja veroja, ja kun näistä perusteista yhdessä on toista pidempi kanneajaksi, onko tehokkuusperiaatteen, oikeusvarmuuden periaatteen ja luottamuksensuojan periaatteen mukaista se, että jäsenvaltio antaa lainsäädäntöä, jolla pidempää kanneaikaa rajoitetaan ilman ennakoilmoitusta ja taannehtivasti siitä hetkestä alkaen, jolloin ehdotetusta uudesta lainsäädännöstä ilmoitettiin julkisesti?
- 2) Onko ensimmäiseen kysymykseen annettavan vastauksen kannalta merkitystä sillä, että silloin kun verovelvollinen nosti kanteen sen perusteen nojalla, johon sovellettiin pidempää kanneaikaa, kanneperuste oli kansallisessa lainsäädännössä tunnustettu (i) hiljattain ja (ii) alemmassa tuomioistuimessa ja vahvistettiin vasta myöhemmin ylimmässä oikeusasteessa?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka The Equality Tribunal (Irlanti) on esittänyt 30.7.2012 — Z v. eräs hallituksen elin ja erään kunnallisen koulun johtokunta

(Asia C-363/12)

(2012/C 311/06)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

The Equality Tribunal

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Z

Vastapuolet: Eräs hallituksen elin ja erään kunnallisen koulun johtokunta

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Kun otetaan huomioon seuraavat Euroopan unionin primäärioikeuden määräykset
 - i) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 3 artikla
 - ii) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 8 ja 157 artikla ja/tai
 - iii) Euroopan unionin perusoikeuskirjan 21, 23, 33 ja 34 artikla

Onko direktiiviä 2006/54/EY ja erityisesti sen 4 ja 14 artiklaa tulkittava siten, että kysymys on sukupuoleen perustuvasta syrjinnästä, kun naiselle, jonka geneettisen lapsen on synnyttänyt sijaissynnyttäjä ja joka vastaa geneettisen lapsensa hoidosta tämän syntymästä lähtien, kieltäydytään myöntämästä äitiyslomaa ja/tai adoptiolomaa vastaavaa palkallista lomaa työstä?

- 2) Jos ensimmäiseen kysymykseen annettava vastaus on kieltävä, onko direktiivi 2006/54/EY ⁽¹⁾ yhteensopiva edellä mainittujen Euroopan unionin primäärioikeuden määräysten kanssa?
- 3) Kun otetaan huomioon seuraavat Euroopan unionin primäärioikeuden määräykset
 - i) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 10 artikla ja/tai
 - ii) Euroopan unionin perusoikeuskirjan 21, 26 ja 34 artikla

Onko direktiiviä 2000/78/EY ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohtaa ja 5 kohtaa tulkittava siten, että kysymys on vammaisuuteen perustuvasta syrjinnästä, kun naiselle, jolla on vamma, joka estää häntä synnyttämästä, jonka geneettinen lapsi on syntynyt sijaissynnyttäjäjärjestelyn kautta ja joka vastaa geneettisen lapsensa hoidosta tämän syntymästä alkaen, kieltäydytään myöntämästä äitiyslomaa ja/tai adoptiolomaa vastaavaa palkallista lomaa työstä?

- 4) Jos kolmanteen kysymykseen annettava vastaus on kieltävä, onko direktiivi 2000/78/EY yhteensopiva edellä mainittujen Euroopan unionin primäärioikeuden määräysten kanssa?
- 5) Voidaanko vammaisten henkilöiden oikeuksia koskevaan Yhdistyneiden Kansakuntien yleissopimukseen vedota direktiivin 2000/78/EY ⁽²⁾ tulkitsemiseksi ja/tai pätevyyden kyseenalaistamiseksi?
- 6) Jos viidenteen kysymykseen annettava vastaus on myöntävä, ovatko direktiivi 2000/78/EY ja erityisesti sen 3 ja 5 artikla yhteensopivia vammaisten henkilöiden oikeuksia koskevan Yhdistyneiden Kansakuntien yleissopimuksen 5 ja 6 artiklan, 27 artiklan 1 kappaleen b alakohdan ja 28 artiklan 2 kappaleen b alakohdan kanssa?

⁽¹⁾ Miesten ja naisten yhtäläisten mahdollisuuksien ja yhdenvertaisen kohtelun periaatteen täytäntöönpanosta työhön ja ammattiin liittyvissä asioissa 5.7.2006 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/54/EY (uudelleenlaadittu toisinto)

⁽²⁾ Yhdenvertaista kohtelua työssä ja ammatissa koskevista yleisistä puitteista 27.11.2000 annettu neuvoston direktiivi 2000/78/EY (EYVL L 303, s. 16).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Varhoven administrativen sad (Bulgaria) on esittänyt 6.8.2012 — Valimar OOD v. Nachalnik na Mitnitsa Varna

(Asia C-374/12)

(2012/C 311/07)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Varhoven administrativen sad

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Valimar OOD

Vastapuoli: Nachalnik na Mitnitsa Varna

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22.12.1995

annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/1996 ⁽¹⁾ (nykyisin neuvoston asetus [EY] N:o 1225/2009 ⁽²⁾) (jäljempänä perusasetus) 11 artiklan 9 kohtaa ja 10 kohdan ensimmäistä virkettä yhdessä kyseisen asetuksen 2 artiklan 8 ja 9 kohdan kanssa tulkittava siten, että elleivät olosuhteet ole muuttuneet 11 artiklan 9 kohdassa tarkoitettulla tavalla, näillä säännöksillä on vientihinnan määrittämisessä etusija kaikkiin perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdasta johtuviin toimielinten implisiittisiin toimivaltuuksiin nähden, mukaan lukien — kuten neuvoston asetuksen (EY) N:o 1279/2007 ⁽³⁾ tapauksessa — toimielinten impliittinen toimivaltuus arvioida Severstal-Metizin vientihinnan luotettavuutta tulevaisuudessa suorittamalla vertailu hintasitoumuksen mukaiseen vähimmäishintaan ja kolmansien maiden myyntihintoihin? Vaikuttaako tähän kysymykseen annettavaan vastaukseen se, jos Severstal-Metizin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1279/2007 kaltaisessa tapauksessa toimielimet käyttäessään toimivaltuuksiaan arvioida polkumyynnin olemassaoloon liittyvien olosuhteiden perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaisen muuttumisen pysyvyyttä päättivät muuttaa polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä (pienentää tullitariffia)?

- 2) Seuraako ensimmäiseen kysymykseen annettavasta vastauksesta se, että niissä olosuhteissa, jotka on kuvailtu Severstal-Metizin vientihinnan määrittämistä koskevassa neuvoston asetuksen (EY) N:o 1279/2007 osassa, ja sen perusteella, ettei kyseisessä asetuksessa ole nimenomaisesti todettu perusasetuksen 11 artiklan 9 kohdassa tarkoitettua olosuhteiden muuttumista, joka oikeuttaisi uuden menetelmän soveltamisen, komission olisi pitänyt soveltaa vientihinnan määrittämiseksi menetelmää, jota oli sovellettu alkuperäisessä tarkastelussa eli nyt käsiteltävässä asiassa perusasetuksen 2 artiklan 8 kohtaa?

- 3) Ottaen huomioon ensimmäiseen ja toiseen kysymykseen annettavan vastauksen: Onko neuvoston asetuksen (EY) N:o 1279/2007 se osa, joka koskee polkumyynnin vastaisen yksilöllisten toimenpiteiden määrittämistä ja määräämistä Severstal-Metizin valmistamien teräsköysien ja -kaapeleiden tuonnille, ristiriidassa perusasetuksen 11 artiklan 9 ja 10 kohdan kanssa, luettuna yhdessä 2 artiklan 8 kohdan kanssa, tai onko sen oikeudellinen perusta pätemätön ja onko asetusta tältä osin sellaisenaan pidettävä pätemättömänä?

⁽¹⁾ Polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22.12.1995 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 384/96 (EYVL L 56, s. 1).

⁽²⁾ Polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30.11.2009 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1225/2009 (EUVL L 343, s. 51).

⁽³⁾ Lopullisen polkumyynitullin käyttöönotosta Venäjältä peräisin olevien tietynlaisten rauta- tai teräsköysien ja -kaapeleiden tuonnissa sekä Thaimaasta ja Turkista peräisin olevien tietynlaisten rauta- tai teräsköysien ja -kaapeleiden tuonnissa sovellettavien polkumyynitöimenpiteiden kumoamisesta 30.10.2007 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1279/2007 (EUVL L 285, s. 1).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italia) on esittänyt 6.8.2012 — Sky Italia Srl v. Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Commissione di Garanzia per l'Attuazione della Legge sullo Sciopero nei Servizi Pubblici Essenziali

(Asia C-376/12)

(2012/C 311/08)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Sky Italia Srl

Vastaaja: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Commissione di Garanzia per l'Attuazione della Legge sullo Sciopero nei Servizi Pubblici Essenziali

Ennakkoratkaisukysymys

Onko alaa koskevia yhteisön säännöksiä, erityisesti direktiivin 2002/20⁽¹⁾ säännöksiä, tulkittava siten, että ne ovat esteenä edellä esitetyn kaltaiselle kansalliselle lainsäädännölle ja etenkin vuonna 2005 annetulle laille nro 266, sellaisena kuin sitä konkreettisesti sovelletaan sääntelyvaiheessa?

⁽¹⁾ Sähköisiä viestintäverkkoja ja -palveluja koskevista valtuutuksista (valtuutusdirektiivi) 7.3.2002 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/20/EY (EYVL L 108, s. 21).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Sofiyski gradski sad (Bulgaria) on esittänyt 13.8.2012 — Siegfried János Schneider

(Asia C-386/12)

(2012/C 311/09)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Sofiyski gradski sad

Pääasian asianosainen

Valittaja: Siegfried János Schneider

Ennakkoratkaisukysymys

Sovelletaanko 22.12.2000 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 44/2001⁽¹⁾ 22 artiklan 1 kohtaa vain riita-asioihin, vai sovelletaanko sitä myös hakemusasioihin, joissa jäsenvaltion sellaiset kansalaiset, jotka kyseisen jäsenvaltion tuomioistuimet ovat kansallisen lainsäädännön mukaisesti todenneet osittain oikeustoimikelvottomiksi ja joille on nimetty holhooja (joka myös on kyseisen valtion kansalainen), hakevat lupaa voidakseen luovuttaa omistamansa ja toisen jäsenvaltion alueella sijaitsevan kiinteistön?

⁽¹⁾ Tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla 22.12.2000 annettu neuvoston asetys (EY) N:o 44/2001 (EYVL L 12, s. 1).

UNIONIN YLEINEN TUOMIOISTUIN

Kanne 25.7.2012 — Salim Georges Al Toun ja Al Toun Group v. neuvosto

(Asia T-326/12)

(2012/C 311/10)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

Asianosaiset

Kantaja: Salim Georges Al Toun ja Al Toun Group (edustaja: asianajaja Stanislav Koev)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- Ottamaan tämän kanteen tutkittavaksi ja julistamaan sen kokonaisuudessaan perustelluksi sekä julistamaan kaikki kanneperusteet perustelluiksi
- Sallimaan, että tämä kanne käsitellään nopeutetussa menettelyssä
- Päättämään, että riidanalaiset toimet voidaan kumota osittain, sillä toimista kumottaviksi vaaditut osat voidaan erottaa itse toimesta
- Kumoamaan Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 1.12.2011 annetun neuvoston päätöksen 2011/782/YUTP ja täytäntöönpanosta 14.5.2012 annetun neuvoston päätöksen 2012/256/YUTP niiltä osin kuin Salim Al Toun ja Al Toun Group on otettu ensin mainitun päätöksen liitteessä olevaan luetteloon
- Kumoamaan Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 18.1.2012 annetun asetuksen (EU) N:o 36/2012 ja 14.5.2012 annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 440/2011 niiltä osin kuin Salim Al Toun ja Al Toun Group on otettu ensin mainitun asetuksen liitteessä II olevaan luetteloon
- Velvoittamaan vastaajan korvaamaan kaikki kantajien oikeudenkäyntikulut ja muut jutun ajamisesta aiheutuvat kulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kuuteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste perustuu olennaisten puolustautumisoikeuksien ja oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevan oikeuden loukkaamiseen, koska kantajille ei ollut ilmoitettu riidanalaisista toimista, joista he olivat saaneet tiedon tiedotusvälineistä, ja koska heille ei ollut esitetty sellaisia todisteita tai vakavasti otettavia indisioita, jotka olisivat tukenee heidän ottamistaan niitä henkilöitä koskevaan luetteloon, joille seuraamuksia määrättiin. Todistustaakka tästä kuuluu neuvostolle, jonka pitää perustella rajoittavat toimenpiteet.
- 2) Toinen kanneperuste perustuu perusteluvelvollisuuden loukkaamiseen, koska neuvosto on käyttänyt riidanalaisissa toimissa yksinomaan toteavia ilmaisuja, joita ei ole perusteltu, ja näin se on loukannut tätä velvollisuutta, josta määrätään Euroopan ihmisoikeussopimuksen 6 artiklassa, SEUT 296 artiklassa ja Euroopan unionin perusoikeuskirjan 41 artiklassa. Tässä suhteessa viitataan siihen, että käytetty on hallintoon osallistumisen epämääräistä käsitettä, jota ei ole määritelty neuvoston Syyriaa koskevista toimista. Neuvosto estää unionin yleistä tuomioistuinta harjoittamasta riidanalaisiin toimiin kohdistuvaa laillisuusvalvontaa, koska se ei ole esittänyt selviä ja täsmällisiä perusteluja.
- 3) Kolmas kanneperuste perustuu tehokkaan oikeussuojan saantia koskevan oikeuden loukkaamiseen, koska perusteluvelvollisuuden noudattamatta jättäminen oli estänyt tehokkaan puolustautumisperusteen kehittämisen siten kuin ihmisoikeussopimuksen 6 ja 13 artiklassa, SEUT 215 artiklassa ja unionin perusoikeuskirjan 41 ja 47 artiklassa määrätään.
- 4) Neljäs kanneperuste perustuu siihen, että neuvosto on tehnyt arviointivirheen, koska kantajan Salim Al Toun oli väärin katsottu olevan Venezuelan kansalainen, mikä ei vastaa todellisuutta, ja koskei Al Toun Group ollut perustamisestaan lähtien koskaan osallistunut petroliin tai petrolituotteisiin liittyviin liiketoimiin päinvastoin kuin riidanalaisissa toimissa väitetään.
- 5) Viides kanneperuste perustuu omistusoikeuden, suhteellisuusperiaatteen ja yritystoiminnan vapauden loukkaamiseen, josta määrätään ihmisoikeussopimuksen lisäpöytäkirjan 1 artiklassa ja unionin perusoikeuskirjan 17 artiklassa, koska neuvosto on antamalla täytäntöönpanopäätöksen 2012/256/YUTP ja täytäntöönpanoasetuksen N:o 410/2012 perusteettomasti evännyt kantajilta mahdollisuuden harjoittaa rauhassa toimintaansa, jolla he hankkivat elantonsa.
- 6) Kuudes kanneperuste perustuu ihmisoikeussopimuksen 8 artiklan ja 10 artiklan 2 kohdan määräyksen, jonka mukaa

jokaisella on oikeus maineeseen, koska kantajien nimien ottaminen riidanalaisiin toimiin oli perusteettomasti haitannut heidän yhteiskunnallista auktoriteettiaan Syyriassa, ystäviensä parissa, uskonnollisessa yhteisössään ja liikekumppanien parissa.

Kanne 25.7.2012 — Plantavis ja NEM v. komissio ja EFSA

(Asia T-334/12)

(2012/C 311/11)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantajat: Plantavis GmbH (Berliini, Saksa) ja NEM, Verband mittelständischer europäischer Hersteller und Distributoren von Nahrungsergänzungsmitteln & Gesundheitsprodukten e.V. (Laudert, Saksa) (edustaja: asianajaja T. Büttner)

Vastaajat: Euroopan komissio ja Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen

Vaatimukset

Kantajat vaativat unionin yleistä tuomioistuinta

— kumoamaan asetuksessa (EY) N:o 1924/2006 ⁽¹⁾ yhdessä asetuksen (EU) N:o 432/2012 ⁽²⁾ kanssa säädetty kiellot sekä Euroopan komission ylläpitämän unionin rekisterin sallittuja ja kiellettyjä terveysväitteitä koskevat tiedot.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantajat väittävät ensiksi, että Euroopan lain-säätäjällä ei ole toimivaltaa antaa riidanalaisia asetuksia.

Kantajat väittävät toiseksi, että asetuksilla N:o 1924/2006 ja N:o 432/2012 sekä elintarvikkeiden ravitsemus- ja terveysväitteitä koskevalla unionin rekisterillä puututaan lainvastaisesti elintarviketeollisuuden oikeusasemiin, joita suojataan perusoikeuksina, sekä kuluttajien ja asiantuntijapiirien tiedonsaantioikeuteen. Kantajat väittävät tähän liittyen erityisesti, että riidanalaisissa asetuksissa säädetty ravitsemus- ja terveysväitteitä koskevat kiellot ovat suhteettomia. Tämä pätee ennen kaikkea kieltoon käyttää asiallisesti paikkansa pitäviä ravitsemus- ja terveysväitteitä, joihin kuuluu esimerkiksi ”parempi biokäytettävyyttä”. Asetukset eivät lisäksi sovellu niillä tavoiteltuun päämäärään, koska EFSA ja komissio eivät ole vahvistaneet selvää, avointa ja yhdenmukaista lähestymistapaa tieteellisten standardien vahvistamiseen. Kantajat valittavat myös eri aineiden ja elintarvikealan toimijoiden erilaisesta kohtelusta, jossa niiden välillä ei tehdä mitään eroa. Kiellot

eivät lisäksi ole tarpeen, koska direktiivissä 2003/13/EY ⁽³⁾ ja asetuksessa (EU) N:o 1169/2011 ⁽⁴⁾ kielletään jo elintarvikkeiden harhaanjohtava mainonta kaikissa Euroopan unionin jäsenvaltioissa.

⁽¹⁾ Elintarvikkeita koskevista ravitsemus- ja terveysväitteistä 20.12.2006 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1924/2006 (EUVL L 404, s. 9)

⁽²⁾ Muiden kuin sairauden riskin vähentämiseen ja lasten kehitykseen ja terveyteen viittaavien elintarvikkeita koskevien sallittujen terveysväitteiden luettelosta 16.5.2012 annettu komission asetus (EU) N:o 432/2012 (EUVL L 136, s. 1)

⁽³⁾ Imeväisille ja pikkulapsille tarkoitetuista viljapohjaisista valmisruoista ja muista lastenruoista annetun direktiivin 96/5/EY muuttamisesta 10.2.2003 annettu komission direktiivi 2003/13/EY (EUVL L 41, s. 33)

⁽⁴⁾ Elintarviketietojen antamisesta kuluttajille, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 1924/2006 ja (EY) N:o 1925/2006 muuttamisesta sekä komission direktiivin 87/250/ETY, neuvoston direktiivin 90/496/ETY, komission direktiivin 1999/10/EY, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/13/EY, komission direktiivin 2002/67/EY ja 2008/5/EY sekä komission asetuksen (EY) N:o 608/2004 kumoamisesta 25.10.2011 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1169/2011 (EUVL L 304, s. 18)

Kanne 2.8.2012 — Evonik Degussa v. komissio

(Asia T-341/12)

(2012/C 311/12)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Evonik Degussa GmbH (Essen, Saksa) (edustajat: asianajajat C. Steinle, M. Holm-Hadulla ja C. von Köckritz)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

— kumoamaan SEUT 263 artiklan neljännen kohdan nojalla 24.5.2012 tehdyn komission päätöksen K(2012) 3534 lopull., jolla hylätään Evonik Degussan tekemä pyyntö asiassa COMP/F/38.620 — Vetyperoksidi ja perboraatti — tehtyyn päätökseen sisältyvien tietojen luottamuksellisesta käsitte-lystä

— velvoittamaan unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 87 artiklan 2 kohdan nojalla komission korvaamaan kantajan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa viiteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan toimivaltuuksista annetun päätöksen⁽¹⁾ 8 artiklan rikkomiseen sekä kantajalla hyvään hallintotapaan olevan oikeuden ja hänen kuulluksi tulemistä koskevan oikeutensa loukkaamiseen

— Tältä osin kantaja väittää, että kuulemismenettelystä vastaava neuvonantaja ei ole arvioinut sen julkaisemista vastaan esittämiä periaatteellisia väitteitä. Kyseinen neuvonantaja on siten ymmärtänyt väärin valtuuksiensa ja velvoitteidensa ulottuvuuden sekä rikkonut toimivaltuuksista annetun päätöksen 8 artiklaa. Koska kuulemismenettelystä vastaava neuvonantaja eikä mikään muukaan komission taho ei ole arvioinut ja ottanut huomioon kantajan esiin tuomia periaatteellisia väitteitä suunniteltua julkaisemista vastaan, kantaja on sitä mieltä, että komissio on laiminlyönyt tutkia kaikki käsiteltävän yksittäistapauksen merkitykselliset seikat. Komissio ei siis ole noudattanut hyvän hallinnon periaatetta ja periaatetta, jonka mukaan kantajalla on oikeus tulla tosiasiallisesti kuulluksi (Euroopan unionin perusoikeuskirjan 41 artiklan 1 kohta).

- 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu perusteluvelvollisuuden noudattamatta jättämiseen

— Tähän liittyen kantaja väittää, että riidanalaisessa päätöksessä ei ole esitetty mitään perusteluja niiden väitteiden osalta, jotka kantaja esitti päätöksen laajennetun version julkaisemista vastaan. Sama koskee komission syitä ja yleisiä etuja laajennetun version julkaisemiseen melkein viisi vuotta sellaisen version laatimisen jälkeen, joka ei alun perin ollut luottamuksellinen.

- 3) Kolmas kanneperuste, joka perustuu oikeudelliseen virheeseen ja puutteellisiin perusteluihin SEUT 339 artiklassa ja Euroopan ihmisoikeussopimuksen 8 artiklassa vahvistetun salassapitovelvollisuuden noudattamatta jättämisen vuoksi sekä julkaistavien tietojen luottamuksellisuuden huomioon ottamatta jättämisen vuoksi

— Tämän kanneperusteen yhteydessä kantaja väittää, että osat, joiden julkaisemista sellaisessa päätöksen laajennetussa versiossa, joka ei ole luottamuksellinen, komissio suunnittelee, kuuluvat salassapitovelvollisuuden piiriin, ja niihin sisältyy osittain myös liikesalaisuuksia. Kyseisten tietojen julkaisemisella internetissä loukataan kantajan oikeutta luottamuksellisuuden säilyttämiseen.

— Kantaja väittää lisäksi, että suunniteltu leniency-hakijoiden toimittamien tietojen julkaiseminen kuuluu asetuksen (EY) N:o 1049/2001⁽²⁾ 4 artiklan 2 kohdan soveltamisalan piiriin ja että asetuksessa (EY) N:o 1/2003⁽³⁾ ja leniency-säännöstyössä⁽⁴⁾ on erityisiä säännöksiä oikeudesta tutustua tällaisiin leniency-hakijoiden toimittamiin tietoihin. Kantajan mielestä on siis olemassa Euroopan unionin tuomioistuimen antaman oikeuskäytännön (asia C-139/07 P, komissio v. Technische Glaswerke Ilmenau, tuomio 29.6.2010, Kok., s. I-5885 ja asia C-404/10 P,

komissio v. Éditions Odile Jacob, tuomio 28.6.2012, ei vielä julkaistu oikeustapauskokoelmassa) mukaisesti oletama siitä, että kyseisten tietojen julkaisemisella loukataan kantajan kaupallisia etuja ja komission tutkintatoimien tarkoitusta. Erityinen yleinen etu kyseisten tietojen julkaisemiseen on tämän vuoksi todistettava erikseen. Koska kuulemismenettelystä vastaava neuvonantaja on jättänyt tämän kantajan mukaan tekemättä, hän on syyllistynyt ilmeiseen arviointivirheeseen.

- 4) Neljäs kanneperuste, joka perustuu kantajan luottamuksen suojan ja oikeusvarmuuden periaatteen loukkaamiseen

— Kantaja väittää tässä kohdin, että kun komissio hylkäsi luottamuksellista käsittelyä koskevan hakemuksen ja teki päätöksen julkaista päätöksen riidanalaisen version, se loukkasi luottamuksensuojan periaatetta. Kantaja on siitä lähtien, kun se teki leniency-hakemuksensa, luottanut siihen, että sen toimittamat tiedot säilyvät luottamuksellisina. Se perustaa luottamuksensa leniency-tiedonantoihin ja komission vakiintuneeseen käytäntöön ja on sitä mieltä, että kyseistä luottamusta on suojeltava. Luottamuksensuojan periaatteen loukkaaminen seuraa lisäksi siitä, että komissio julkaisi jo vuonna 2007 sellaisen lopullisen version päätöksestä, joka ei ollut luottamuksellinen, ja hyväksyi siinä kantajan mustaamistoiveet. Kantaja väittää, että kyseisen päätöksen muuttamiselle jälkeenpäin ei ole mitään oikeudellista perustaa eikä myöskään mitään asiallisia syitä.

- 5) Viides kanneperuste, joka perustuu käyttötarkoitusta koskevan vaatimuksen noudattamatta jättämiseen

— Kantaja väittää tämän kanneperusteen yhteydessä, että leniency-hakijoiden toimittamien tietojen käyttäminen yleisölle tiedottamiseen loukkaa asetuksen N:o 1/2003 28 artiklan 1 kohdassa ja asiakirja-aineistoon tutustumista koskevan komission tiedonannon⁽⁵⁾ 48 kohdassa vahvistettua kyseisten tietojen käyttötarkoitusta. Tämä pätee erityisesti, koska tietoja käytettäisiin tällä tavalla yli kuusi vuotta hallinnollisen menettelyn päättämisen jälkeen.

⁽¹⁾ Kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan tehtävästä ja toimivaltuuksista tietyissä kilpailuasioita koskevista menettelyissä 13.10.2011 annettu Euroopan komission puheenjohtajan päätös 2011/695/EU (EUVL L 275, s. 29).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi 30.5.2011 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001 (EYVL L 145, s. 43).

⁽³⁾ [SEUT 101] ja [102] artiklassa vahvistettujen kilpailusääntöjen täytäntöönpanosta 16.12.2002 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1/2003 (EYVL L 1, s. 1).

⁽⁴⁾ Komission tiedonanto sakoista vapauttamisesta ja sakkojen lieventämisestä kartelleja koskevista asioista (EYVL 2002, C 45, s. 3).

⁽⁵⁾ Komission tiedonanto oikeutta tutustua komission asiakirja-aineistoon koskevista säännöistä EY:n perustamissopimuksen 81 ja 82 artiklan, ETA-sopimuksen 53, 54 ja 57 artiklan ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 soveltamistapauksissa (EUVL 2005, C 325, s. 7).

Kanne 1.8.2012 — Unkari v. komissio**(Asia T-346/12)**

(2012/C 311/13)

Oikeudenkäyntikieli: *unkari***Asianosaiset***Kantaja:* Unkari (asiamiehet: M. Fehér ja K. Szíjjártó)*Vastaaja:* Euroopan komissio**Vaatimukset**

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

— kumoaa tuottajaorganisaatioille myönnetystä kansallisesta taloudellisesta tuesta 25.5.2012 tehdyn komission päätöksen K(2012) 3324

— velvoittaa komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa siihen, että komissio on ylittänyt toimivaltansa rajat ja loukannut näin unionin oikeussääntöjä vahvistaessaan hedelmä- ja vihannesalalla toimivien tuottajien tuottajaorganisaatioille vuonna 2009 myönnetyn kansallisen taloudellisen tuen osittaista korvaamista varten Unkarin maksettavaksi tulevan määrän.

Kantaja esittää, ettei unionin oikeudessa ole säädetty mahdollisuudesta siihen, että komissio sallisi hedelmä- ja vihannesalalla toimivien tuottajien tuottajaorganisaatioille — asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾ 103 artiklan e alakohdan perusteella — myönnetyn kansallisen taloudellisen tuen yhteisön osuuden korvaamisesta tehtävässä päätöksessä ainoastaan sellaisten summien korvaamisen, jotka Unkari oli ilmoittanut pyytäessään lupaa kansallisen tuen myöntämiseksi arvioiduksi todennäköisiksi määräksi tai määräksi, joihin on varauduttava.

Kantajan mukaan asetuksen 1234/2007 103 e artiklan perusteella kansallista tukea koskeva komission lupa liittyy tuen myöntämiseen eikä siihen, että komissio näin vahvistaisi ylärajan myönnettävälle tuelle. Asetuksessa 1234/2007 on yksiselitteisesti säädetty tällaisesta ylärajasta siten, että kansallinen tuki ei voi ylittää 80:tä prosenttia jäsenten tai tuottajaorganisaation toimintarahastoon suorittamista maksuosuuksista. Kansallisen tuen osittaista korvaamista koskevissa säännöksissä ei anneta myöskään mahdollisuutta siihen, että komissio myöntäessään luvan osittaiseen korvaamiseen vahvistaisi ylärajaksi määrän,

jonka jäsenvaltio on ilmoittanut komissiolle lupapyyntössään joko tuen kokonaismääränä tai tietyille tuottajaorganisaatioille myönnettäväksi tarkoitettuna määränä, eli määrät, jotka Unkarin hallitus oli edellä mainitussa ilmoituksessa esittänyt pelkkinä arvioina todennäköisistä määristä.

Kantaja esittää lisäksi, että komissiolle on oikeus valvoa sitä, ettei täysin maksettu tuki ylitä vahvistettua 80 prosentin ylärajaa tai ettei vaadittu korvaus ylitä 60 prosenttia myönnetystä tuesta. Se ei kuitenkaan voi vahvistaa korvauksen ylärajaksi lupapyyntössä tai pyyntöä koskevassa ilmoituksessa mainittuja määriä, etenkin silloin, kun ne on ilmoitettu arvioina todennäköisistä määristä tai määristä, joihin on varauduttava. Silloin, kun tuottajajärjestölle suoritettujen kansallisen tuen määrä muuttuu — tiettyjen syiden vuoksi — yhteisö myöntää osittaisen korvauksen tosiasiallisesti aiheutuneiden menojen perusteella edellyttäen, että tätä koskevat unionin oikeuden vaatimukset muilta osin täyttyvät.

⁽¹⁾ Maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä 22.10.2007 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1234/2007 (EUVL L 299, s. 7).

Kanne 31.7.2012 — Globosat Programadora v. SMHV — Sport TV Portugal (SPORT TV INTERNACIONAL)**(Asia T-348/12)**

(2012/C 311/14)

Kannekirjelmän kieli: *englanti***Asianosaiset***Kantaja:* Globosat Programadora Ltda (Rio de Janeiro, Brasilia)
(edustaja: asianajaja S. Micallef)*Vastaaja:* sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)*Vastapuoli valituslautakunnassa:* Sport TV Portugal, SA (Lissabon, Portugal)**Vaatimukset**

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

— kumoamaan sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) neljännen valituslautakunnan asiassa R 2079/2010-4 23.5.2012 antaman päätöksen;

— kumoamaan kaikki SMHV:n kantajalle osoittamat maksu-määräykset ja velvoittamaan SMHV:n korvaamaan kantajan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Yhteisön tavaramerkin hakija: Globosat Programadora Ltda

Haettu yhteisön tavaramerkki: Sanamerkki "SPORT TV INTERNATIONAL" luokkiin 35, 38 ja 41 kuuluvia palveluja varten — yhteisön tavaramerkkihakemus nro 6915094

Sen tavaramerkki- tai merkkioikeuden haltija, johon väitemenettelyssä on vedottu: Kantaja

Tavaramerkki- tai merkkioikeus, johon väitemenettelyssä on vedottu: Portugalissa tavaramerkiksi nro 329507 luokkiin 38 ja 41 kuuluvia palveluja varten rekisteröity kuviomerkki "SPORTV"

Väiteosaston ratkaisu: Väite hylättiin.

Valituslautakunnan ratkaisu: Valitus hylättiin.

Kanneperusteet: Asetuksen N:o 207/2009 42 artiklan 2 ja 3 kohdan ja asetuksen N:o 2868/95 22 säännön 3 kohdan rikkominen.

Kanne 6.8.2012 — Aleris v. SMHV — Carefusion 303 (ALARIS)

(Asia T-353/12)

(2012/C 311/15)

Kannekirjelmän kieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Aleris Holding AB (Tukholma, Ruotsi) (edustajat: asianajajat A. Kylhammar ja K. Westerberg)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Vastapuoli valituslautakunnassa: Carefusion 303, Inc. (San Diego, Yhdysvallat)

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

— kumoamaan sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) viidennen valituslautakunnan 11.5.2012 tekemän päätöksen (R 334/2011-5) ja mitättömyysoaston päätöksen toisen osan sekä antamaan kantajan vaatimuksen mukaisen ratkaisun ja

— velvoittamaan vastaajan korvaamaan kaikki kulut, jotka kantajalle ovat aiheutuneet mitättömyysoastossa ja valituslautakunnassa pidetyissä menettelyissä ja jotka sille aiheutuvat unionin yleisessä tuomioistuimessa pidettävässä menettelyssä.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Rekisteröity yhteisön tavaramerkki, jonka menetetyksi julistamista on vaadittu: Sanamerkki "ALARIS" luokkiin 10, 37 ja 42 kuuluville tavaroille ja palveluille — yhteisön tavaramerkin rekisteröinti nro 571521

Yhteisön tavaramerkin haltija: Vastapuoli valituslautakunnassa

Yhteisön tavaramerkin menettämistä koskevan vaatimuksen esittäjä: Kantaja

Mitättömyysoaston ratkaisu: Yhteisön tavaramerkin menettäminen vain osittain

Valituslautakunnan ratkaisu: Valituksen hylkääminen

Kanneperusteet: Käyttämättä jättämiseen perustuvassa menettämistä koskevassa menettelyssä sovellettavien peruseriaatteiden loukkaaminen. Neuvoston asetuksen N:o 207/2009 15 ja 9 artiklan rikkominen.

Kanne 6.8.2012 — Debonair Trading Internacional v. SMHV — Ibercosmetica (SÓ:UNIC)

(Asia T-356/12)

(2012/C 311/16)

Kannekirjelmän kieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Debonair Trading Internacional Lda (Funcha, Madeira) (edustaja: barrister T. Alkin)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit)

Vastapuoli valituslautakunnassa: Ibercosmetica, SA de CV (Mexico City, Meksiko)

Vaatimukset

— sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) neljännen valituslautakunnan 4.6.2012 tekemä päätös asiassa R 1033/2011-4 on kumottava

— vastapuoli on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Yhteisön tavaramerkin hakija: Vastapuoli valituslautakunnassa

Haettu yhteisön tavaramerkki: Sanamerkki SÖ:UNIC luokkaan 3 kuuluvia tavaroita varten — yhteisön tavaramerkkihakemus nro 8197972

Sen tavaramerkki- tai merkkipuoikeuden haltija, johon väitemenettelyssä on vedottu: Kantaja

Tavaramerkki- tai merkkipuoikeus, johon väitemenettelyssä on vedottu: 24 kappaletta tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity yhteisössä, kansainvälisesti, Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja Irlannissa ja jotka muodostuvat sanasta SO, johon on liitetty muita tekijöitä, luokkaan 3 kuuluvia tavaroita varten; 17 kappaletta rekisteröimättömiä merkkejä, jotka muodostuvat sanasta SO, johon on liitetty muita tekijöitä ja joita käytetään luokkaan 3 kuuluvia tavaroita varten

Väiteosaston ratkaisu: Väitteen hylkääminen kokonaisuudessaan

Valituslautakunnan ratkaisu: Valituksen hylkääminen

Kanneperusteet:

- neuvoston asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohdan rikkominen
- komission asetuksen N:o 2868/95 15 säännön 2 kohdan b alakohdan iii alakohdan rikkominen ja
- neuvoston asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 4 kohdan rikkominen

Kanne 7.8.2012 — Sachi Premium — Outdoor Furniture v. SMHV — Gandia Blasco (nojatuolit)

(Asia T-357/12)

(2012/C 311/17)

Kannekirjelmän kieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Sachi Premium — Outdoor Furniture, L^{da} (Estarreja, Portugali) (edustaja: asianajaja M. Oehen Mendes)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Vastapuoli valituslautakunnassa: Gandia Blasco, SA (Valencia, Espanja)

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

— kumoamaan sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) kolmannen valituslautakunnan asiassa R 969/2011-3 27.4.2012 tekemän päätöksen

— toteamaan riidanalaisen yhteisömallin nro 1512633 mitättömäksi

— velvoittamaan vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Rekisteröity yhteisön tavaramerkki, jonka mitättömäksi julistamista on vaadittu: Malli ”nojatuoleille ja lepotuoleille” — rekisteröity yhteisömalli nro 1512633-0003

Yhteisömallin haltija: Kantaja

Yhteisömallin mitättömäksi julistamista koskevan vaatimuksen esittäjä: Vastapuoli valituslautakunnassa

Mitättömäksi julistamista koskevan vaatimuksen perustelut: Vastapuoli valituslautakunnassa vaati yhteisömallin mitättömistä neuvoston asetuksen N:o 6/2002 4–9 artiklan perusteella; ”nojatuoleja” koskeva yhteisömalli nro 52113-0001

Mitättömyysoaston ratkaisu: Mitättömäksi julistamista koskevan vaatimuksen hylkääminen

Valituslautakunnan ratkaisu: Riidanalaisen ratkaisun kumoaminen ja rekisteröidyn yhteisömallin toteaminen mitättömäksi

Kanneperusteet: Neuvoston asetuksen N:o 6/2002 5–7 artiklan virheellinen soveltaminen.

Kanne 8.8.2012 — Vuitton Malletier v. SMHV — Nanu-Nana (ruutukuvioon perustuva tunnus)

(Asia T-359/12)

(2012/C 311/18)

Kannekirjelmän kieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Louis Vuitton Malletier (Pariisi, Ranska) (edustajat: asianajajat P. Roncaglia, G. Lazzaretti ja N. Parrotta)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Vastapuoli valituslautakunnassa: Nanu-Nana Handelsgesellschaft mbH für Geschenkartikel & Co. KG (Berliini, Saksa)

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) ensimmäisen valituslautakunnan asiassa R 1855/2011-1 4.5.2012 tekemän päätöksen
- velvoittamaan SMHV:n korvaamaan kantajalle tästä oikeudenkäynnistä aiheutuvat kulut
- velvoittamaan Nanu-Nana Handelsgesellschaft mbH für Geschenkartikel & Co. KG:n korvaamaan ne kulut, joita kantajalle aiheutui menettelystä SMHV:n valituslautakunnassa.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Rekisteröity yhteisön tavaramerkki, jonka mitättömäksi julistamista on vaadittu: Kuviomerkki, jossa on ruutukuvioon perustuva tunnus, luokkaan 18 kuuluvia tavaroita varten — yhteisön tavaramerkkihakemus nro 370445

Yhteisön tavaramerkin haltija: Kantaja

Yhteisön tavaramerkin mitättömäksi julistamista koskevan vaatimuksen esittäjä: Vastapuoli valituslautakunnassa

Mitättömäksi julistamista koskevan vaatimuksen perustelut: Vastapuoli valituslautakunnassa haki yhteisön tavaramerkin julistamista mitättömäksi ehdottomien perusteiden, eli neuvoston asetuksen N:o 207/2009 52 artiklan 1 kohdan a alakohdan, luetuna yhdessä 7 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdan, e alakohdan iii alakohdan ja f alakohdan kanssa, perusteella ja saman asetuksen 52 artiklan 1 kohdan b alakohdan perusteella

Mitättömyysosaston ratkaisu: Mitättömäksi toteamista koskevan hakemuksen hyväksyminen kokonaisuudessaan

Valituslautakunnan ratkaisu: Valituksen hylkääminen

Kanneperusteet:

- neuvoston asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohdan rikkominen
- neuvoston asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 3 kohdan ja 52 artiklan 2 kohdan rikkominen.

Valitus, jonka Euroopan komissio on tehnyt 17.8.2012 virkamiestuomioistuimen asiassa F-63/11, Macchia v. komissio, 13.6.2012 antamasta tuomiosta

(Asia T-368/12 P)

(2012/C 311/19)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Valittaja: Euroopan komissio (asiamiehet: J. Currall ja D. Martin)

Muu osapuoli: Luigi Macchia (Bryssel, Belgia)

Vaatimukset

Valittaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan virkamiestuomioistuimen asiassa F-63/11, Macchia vastaan komissio, 13.6.2012 antaman tuomion
- hylkäämään Macchian asiassa F-63/11 nostaman kanteen
- määräämään, että asianosaiset vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan tässä oikeusasteessa
- velvoittamaan Macchian korvaamaan virkamiestuomioistuimessa aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valituksensa tueksi komissio vetoaa neljään valitusperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen valitusperuste, joka perustuu kanteen ulkopuolisesta seikasta lausumista koskevan kiellon noudattamatta jättämiseen, sillä virkamiestuomioistuin yhtäältä laajensi oikeudenkäynnin kohdetta kumoamalla komission päätöksen sen vuoksi, että siinä kieltäydytään pidentämästä Macchian sopimusta, mutta myös sen vuoksi, että siinä kieltäydytään tarjoamasta hänelle uutta sopimusta, vaikka ensimmäisessä oikeusasteessa esitetyn kannekirjelmän vaatimuksissa mainittiin ainoastaan asianomaisen henkilön sopimuksen uusimatta jättämistä koskevan komission päätöksen kumoaminen, ja toisaalta ymmärsi oikeudenkäynnin kohteen väärin, kun se katsoi, ettei ollut tarpeen tutkia Macchian, joka oli kantaja ensimmäisessä oikeusasteessa, esittämää väitettä, joka koski kahdeksan vuoden sääntöä koskevaa hylkäysperustetta, vaikka kyseinen väite oli ensimmäisessä oikeusasteessa esitetyn kanteen ydin.
- 2) Toinen valitusperuste, joka perustuu kontradiktorisen periaatteen loukkaamiseen, sillä virkamiestuomioistuin laajensi oikeudenkäynnin kohdetta ja ymmärsi sen väärin ilman, että se antoi komissiolle mahdollisuutta ottaa tähän kantaa.

- 3) Kolmas valitusperuste, joka perustuu toimivallan ylittämistä koskevan kiellon noudattamatta jättämiseen siltä osin kuin virkamiestuomioistuin yhtäältä kumosi komission päätöksen, koska komissio ei ollut tutkinut, oliko olemassa muuta virkaa, johon asianomainen henkilö olisi voitu tarkoituksenmukaisesti nimittää, ja toisaalta katsoi olevansa toimivaltainen tutkimaan, ovatko syyt, joiden perusteella hallintoviranomainen kieltäytyi uusimasta sopimusta, omiaan asettamaan kyseenalaiseksi kriteerit ja edellytykset, jotka lainsäätäjä on vahvistanut henkilöstösäännöissä ja joilla pyritään takaamaan se, että sopimussuhteisella henkilöstöllä on aikanaan mahdollisuus nauttia tietyistä työsuhteen jatkuvuudesta, vaikka Euroopan unionin muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen säännökset eivät lainkaan tue kyseistä toimivaltaa.
- 4) Neljäs valitusperuste, joka perustuu yksikön edun vääristämiseen ja unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön noudattamatta jättämiseen siltä osin kuin virkamiestuomioistuin yhtäältä katsoi, että yksikön edun on oltava sopusoinnussa huolenpitovelvollisuuden kanssa ja että yksikön etu edellyttää, että tutkitaan mahdollisuutta antaa asianomaiselle henkilölle uusia tehtäviä, ja toisaalta päätteli virheellisesti unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön perusteella, että komissio ei voi pätevästi vedota siihen, että asianomaisen henkilön sopimuksen uusiminen ei ole yksikön edun mukaista, sillä Euroopan unionin muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 8 artikla pitäisi ymmärtää siten, että siinä pyritään takaamaan tietty määräaikaisessa työsuhteessa olevien toimihenkilöiden työsuhteen jatkuvuus.

Kanne 22.8.2012 — France Télécom v. komissio**(Asia T-385/12)**

(2012/C 311/20)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset**

Kantaja: France Télécom (Pariisi, Ranska) (edustajat: asianajajat S. Hautbourg ja S. Cochard-Quesson)

Vastaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan päätöksen
- velvoittamaan komission korvaamaan kaikki oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantaja vaatii kanteessaan, että 20.12.2011 annettu komission päätös C(2011) 9403 lopullinen, jolla tietyin edellytyksin julistetaan yhteismarkkinoille soveltumattomaksi Ranskan tasavallan France Télécomille antama tuki, joka liittyi France Télécomin palveluksessa olevien virkamiesten eläkkeiden rahoittamistavan uudistamiseen [valtiontuki nro C 25/2008 (ex NN 23/2008)], kumotaan.

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa neljään kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu pääasiallisesti oikeudellisiin virheisiin ja arviointivirheisiin sekä perusteluvelvollisuuden loukkaamiseen, kun komissio on luonnehtinut SEUT 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuksi valtiontueksi niiden työnantajamaksujen alentamisen, jotka maksetaan valtiolle France Télécomin virkamiehille myönnettyistä eläkkeistä. Kantaja väittää komission tehneen nämä virheet
 - Päättäessään, että taloudellinen etu on olemassa
 - Katsoessaan, että toimenpide on valikoiva
 - Katsoessaan, että toimenpiteellä saatetaan aiheuttaa kilpailun vääristymistä
 - Päättäessään, että valtiontuki on olemassa, vaikka komissio myöntää, että etu on neutralisoitu vähintäänkin 31.12.2010 asti poikkeuksellisen kiinteämääräisen maksun maksamisella.
- 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu toissijaisesti oikeudellisiin virheisiin ja arviointivirheisiin, kun komissio on asettanut väitetyn tuen yhteensoveltuvuuden edellytykseksi riidanalaisen päätöksen 2 artiklassa asetettujen edellytysten noudattamisen. Kantaja väittää, että komissio on tehnyt nämä virheet katsoessaan, että kantajalle aiheutuu vähemmän sosiaalikuluja kuin sen kilpailijoille, ja kieltäytyessään siirtämästä aiempaa La Postea France Télécomia koskevaan menettelyyn.
- 3) Kolmas kanneperuste, joka perustuu toissijaisesti arviointivirheisiin ja perusteluvelvollisuuden loukkaamiseen arvioitaessa sitä ajanjaksoa, jonka kuluessa riidanalaisessa päätöksessä määritelty tuki neutralisoituu poikkeuksellisella kiinteämääräisellä maksulla. Kantaja väittää komission tehneen nämä virheet
 - Sisällyttämällä korvauskulut ja ylikorvauskulut kulujen siihen kulujen vähentämistä koskevaan laskelmaan, joka johtuu työnantajamaksun alentamisesta
 - Päättäessään, että poikkeuksellinen kiinteämääräinen maksu piti pääomittaa 5,53 eikä 7 prosentin päivityskannan mukaisesti.
- 4) Neljäs kanneperuste, joka perustuu toissijaisesti kantajan menettelyllisten oikeuksien loukkaamiseen.

VIRKAMIESTUOMIOISTUIN

Kanne 20.6.2012 — ZZ v. EIP

(Asia F-63/12)

(2012/C 311/21)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: ZZ (edustaja: asianajaja L. Isola)

Vastaaja: Euroopan investointipankki

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Niiden kirjeiden kumoaminen, joilla vastaaja kieltäytyy maksamasta sitä 6 000 euron suuruisia määrää, jonka kantaja maksoi vastaajalle oikeudenkäyntikuluina virkamiestuomioistuimen niistä tekemän päätöksen johdosta ja jotka ovat takaisinperittämissä Euroopan unionin yleisen tuomioistuimen kumottua osittain virkamiestuomioistuimen tuomion

Vaatimukset

- 4. ja 25.5.2012 päivätyt kirjeet, joilla EIP kieltäytyy palauttamasta kantajalle 6 000 euron suuruisia määrää, jonka se oli vaatinut oikeudenkäyntikuluina eräässä aikaisemmassa virkamiestuomioistuimessa käydyssä oikeudenkäynnissä, on kumottava
- EIP on veloitettava maksamaan välittömästi kyseinen summa korkoineen ja korvaamaan kurssivaihtelut siitä päivästä lukien, jona kantaja suoritti maksun aina tosiasialliseen takaisinmaksupäivään asti
- Vastaaja on veloitettava korvaamaan kantajalle aiheutettu vahinko
- EIP on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 2.7.2012 — ZZ v. komissio

(Asia F-67/12)

(2012/C 311/22)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: ZZ (edustaja: avvocato G. Cipressa)

Vastaaja: Euroopan komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Sen päätöksen kumoaminen, jolla kantajan vaatimus saada korvaus vahingosta, joka oli aiheutunut siitä, että vastaaja oli lähettänyt kirjeen, joka koski kantajan paluuta palvelukseen ja jossa vastattiin, joihinkin kantajan vaatimuksiin, asianajajalle, joka oli edustanut kantajaa useissa eri asioissa, mutta jolle kantaja ei ollut antanut yleistä asianajovaltuutusta.

Vaatimukset

- Päätös — riippumatta siitä, miten se tehtiin —, jolla komissio on hylännyt 20.5.2011 päivätyn vaatimuksen, jonka kantaja on esittänyt nimittävälle viranomaiselle, on kumottava
- tarvittaessa päätös — riippumatta siitä, miten se tehtiin — jolla komissio hylkäsi 1.12.2011 tehdyn valituksen, joka koski 20.5.2011 tehdyn vaatimuksen hylkäämistä, on kumottava, niin kuin viimeksi mainittu hylkäävä päätös, minkä lisäksi 20.5.2011 tehty vaatimus on hyväksyttävä
- tarvittaessa on hylättävä 9.3.2012 päivätty muistio
- komissio on veloitettava korvaamaan kantajan perusteettomasti kärsimä vahinko siitä, että komissio on lähettänyt asianajaja Giuseppe Cipressalle päiväämättömän muistion, joka on johdettavissa komissioon, suorittamalla kantajalle 100 000 euroa tai jokin muu virkamiestuomioistuimen oikeudenmukaiseksi ja kohtuulliseksi katsoma summa
- komissio on veloitettava maksamaan kantajalle 20.5.2011 päivätyn vaatimuksen saapumista komissiolle seuraavasta päivästä alkaen ja aina 10 000 euron summan suorittamiseen saakka 10 prosentin suuruisia vuosittain pääomitettavaa vuotuista korkoa
- komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

<u>Ilmoitusnumero</u>	Sisältö (jatkuu)	Sivu
2012/C 311/18	Asia T-359/12: Kanne 8.8.2012 — Vuitton Malletier v. SMHV — Nanu-Nana (ruutukuvioon perustuva tunnus)	13
2012/C 311/19	Asia T-368/12 P: Valitus, jonka Euroopan komissio on tehnyt 17.8.2012 virkamiestuomioistuimen asiassa F-63/11, Macchia v. komissio, 13.6.2012 antamasta tuomiosta	14
2012/C 311/20	Asia T-385/12: Kanne 22.8.2012 — France Télécom v. komissio	15
 Virkamiestuomioistuin		
2012/C 311/21	Asia F-63/12: Kanne 20.6.2012 — ZZ v. EIP	16
2012/C 311/22	Asia F-67/12: Kanne 2.7.2012 — ZZ v. komissio	16

TILAUSHINNAT 2012 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen DVD	22 EU:n virallista kieltä	1 310 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	840 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) DVD	22 EU:n virallista kieltä	100 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, DVD, ilmestyy kerran viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonantoja ja ilmoituksia).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä DVD-levyllä.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa ”Huomautus lukijalle”.

Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internetosoitteesta:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI